

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **49 (2022)**

Heft 6

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

4 Tema clave

Suiza lucha por su neutralidad y debate su significado

10 Economía

¡Pobre queso! Los fabricantes extranjeros acosan al emmental suizo

13 Naturaleza y medio ambiente

Suiza ha decidido cómo almacenar sus residuos radioactivos

**16 Política**

Retiro a los 65 en lugar de a los 64: las mujeres deberán trabajar un año más

18 Sociedad

El sistema educativo en apuros: faltan docentes en las escuelas primarias

20 Reportaje

Viajando en tren por la red ferroviaria más densa del mundo

24 Visto

El fotógrafo de moda suizo Peter Knapp, testigo de una época en París

26 Literatura

El único anhelo de Jenö Marton: ser un suizo como los demás

28 Cultura

Jürgen Strauss crea nuevos referentes en su laboratorio acústico

32 Noticias del Palacio Federal

Una nueva *app* destinada a la comunidad suiza en el extranjero

35 Noticias de SwissCommunity**38 Debate**

Portada: Queso emmental.

Foto: StockFood / Michael Wissing, Viñeta: Max Spring

Nuestro queso, nuestra neutralidad



Quien saque a relucir los viejos clichés sobre Suiza, tarde o temprano terminará mencionando... el queso –y con mucha probabilidad, el emmental–. Porque este queso de grandes agujeros es todo un icono helvético. El problema es que por el mundo anda más queso con la etiqueta “Emmental” fabricado en el extranjero que en la propia Suiza. De ahí que el sector quesero suizo desee proteger la marca: para ello ha acudido a los tribunales de la Unión Europea. Esto no deja de ser gracioso: a quienes les tocará ayudar a proteger un producto típicamente suizo, derivado de nuestra ganadería, será precisamente a los “jueces extranjeros”, quienes no suelen gozar de mucha simpatía entre los ganaderos y agricultores de nuestro país. Aún no se sabe cómo acabará el asunto.

El emmental recién elaborado es suave. Dependiendo de su grado de madurez, pasa a ser fuerte, picante y agrio. Si se deja añejar durante mucho tiempo, cambia su consistencia y en los agujeros se van formando cristales de sal. El emmental es, por lo tanto, sinónimo de variedad, y es todo menos un queso *neutro*.

Y así, ¡vaya casualidad!, llegamos al tema de la neutralidad: un tema que, hoy por hoy, es objeto de acalorados debates en Suiza. ¿Puede un país que participa en las sanciones contra la beligerante Rusia seguir proclamando su neutralidad? ¿O acaso debe entenderse por neutralidad un conjunto de valores que, ante los horrores de la guerra, requieren nuestra participación y compromiso? ¿Qué es preferible: hacer la vista gorda o encarar los hechos?

Si se observa con atención, se verá que el significado de “neutralidad” ha evolucionado en el pasado, y sigue evolucionando en la actualidad. A veces, esta noción abstracta no ofrece una respuesta clara, por ejemplo, a la pregunta de qué hacer cuando la guerra sacude el continente.

Es muy probable que, en un futuro cercano, las suizas y suizos podamos acudir a las urnas para pronunciarnos sobre la neutralidad. Se trata, sin duda, de un privilegio, ya que la neutralidad solo es un principio sólido si nos ponemos de acuerdo sobre cómo interpretarla. Lo invitamos a participar en el debate: notará pronto lo imposible que es ser neutral cuando se habla de neutralidad.

MARC LETTAU, REDACTOR JEFE

“Panorama Suizo”, revista informativa para la “Quinta Suiza”, es editada por la Organización de los Suizos en el Extranjero

